

¿Cuál es el rol e importancia de Junot Díaz en la literatura caribeña y/o latinoamericana actual? ¿Cómo caracterizaría su obra en general?

Celina Manzoni

ILH, UBA

celina.manzoni@gmail.com

Argentina

En el contexto de los nuevos paradigmas perceptibles en la literatura latinoamericana publicada en la lábil frontera entre uno y otro siglo, destaca entre otros, un título de Junot Díaz: *La maravillosa vida breve de Óscar Wao* (2008). Más allá de los prestigiosos premios internacionales que le fueron otorgados, el interés del texto se sostiene en una construcción que apela a una audaz operación cultural. Escrita originalmente en inglés y traducida al castellano por Achy Obejas, recupera un tono, un acento identificables con el de la inmigración dominicana en los Estados Unidos. Un gesto por el cual, además de ubicarse en una serie más amplia que podría remontarse a la literatura chicana, logra en una misma flexión, instalar el interés por una comunidad migrante desdeñada o directamente marginada y por una literatura nacional casi invisibilizada en el mapa de la cultura caribeña. En 2013 Junot Díaz publica una colección de cuentos: *Así es como la pierdes* que ha sido relacionada con una recopilación anterior (*Los boys*, 1996). Tanto su obra como sus proyecciones deberían ser analizadas en el marco de una literatura en transformación.

21 de abril de 2014